



King County

HEARING EXAMINER GUIDE

**ANIMAL SERVICES
ENFORCEMENT APPEALS**

Vietnamese / Có tiếng Việt



David Spohr, Hearing Examiner
Metropolitan King County Council
hearingexaminer@kingcounty.gov
www.kingcounty.gov/independent/hearing-examiner

King County Courthouse
516 Third Avenue, Rm 1200
Seattle, Washington 98104
(206) 477-0860

Hướng dẫn Giám định viên Điều giải Kháng nghị Thực thi Dịch vụ Động vật

Hướng dẫn này là gì?

Hướng dẫn này tóm tắt quy trình giám định viên điều giải để thực thi liên quan đến động vật. Nó có nghĩa là để giúp người không có chuyên môn, và không phải chịu trách nhiệm pháp lý. Giám định viên sẵn sàng giải đáp các câu hỏi.

Giám định viên là ai?

Giám định viên được Hội đồng Quận King bổ nhiệm để tổ chức các buổi điều giải và ra quyết định về các vấn đề kháng nghị đối với các lệnh thực thi của Dịch vụ Động vật Khu vực Quận King (Regional Animal Services of King County, RASKC), chẳng hạn như thông báo vi phạm, lệnh giam giữ và lệnh trục xuất. Giám định viên là người đưa ra quyết định trung lập, giống như một thẩm phán. Văn phòng giám định viên làm việc cho hội đồng, *không phải* cho RASKC.

Cách thức để tiếp cận?

Dịch vụ diễn giải ngôn ngữ ký hiệu có sẵn miễn phí miễn phí bằng cách gọi đến Số TDD (206) 296-1024.

Dịch vụ thông dịch các ngôn ngữ ngoài tiếng Anh có sẵn miễn phí. Đối với những người không thuận tiện đi lại, hãy liên hệ với giám định viên để thảo luận về các lựa chọn thay thế, như xuất hiện qua điện thoại. Gọi (206) 477-0860 hoặc email hearingexaminer@kingcounty.gov. Vui lòng đưa ra yêu cầu sớm trong quá trình này.

Làm thế nào để bắt đầu kháng nghị của bạn?

Những người nhận được lệnh thực thi RASKC có thể kháng nghị trường hợp của họ đến giám định viên. Không có phí kháng nghị, nhưng *phải* đáp ứng ba yêu cầu sau:

- 1. Thời gian.** Thời gian nộp đơn kháng nghị của bạn là 24 ngày theo lịch sau khi RASKC *ban hành* quyết định. Khi RASKC dán lệnh trên một cánh cửa trên một cửa hoặc giao trực tiếp cho ai đó, đồng hồ sẽ bắt đầu tính vào ngày đó. Khi RASKC gửi lệnh, đồng hồ bắt đầu tính vào ngày RASKC gửi lệnh đó, *không phải* vào ngày bạn thực sự nhận được lệnh.
- 2. Chuyển.** Việc gửi tuyên bố kháng nghị của bạn đến bưu điện không muộn quá hạn chót cũng không đủ. RASKC phải thật sự *nhận* đơn kháng nghị của bạn vào ngày thời hạn cuối cùng (và việc gửi thư thường mất vài ngày). Những kháng nghị nhận được không đúng thời hạn đều vô hiệu lực - chúng tôi sẽ không cân nhắc thêm. Điều này có vẻ không công bằng, nhưng đó là luật. Bạn có thể gửi kháng nghị của mình qua:
 - đường bưu điện hoặc trực tiếp (kiểm tra <https://kingcounty.gov/depts/regional-animal-services.aspx> trong giờ hành chính) tại 21615 64th Avenue S, Kent, WA 98032, hoặc
 - email đến RASKCappeals@kingcounty.gov (yêu cầu RASKC xác nhận đã nhận).

3. Nội dung. Kháng nghị của bạn phải bao gồm:

- a) Bản sao của (các) quyết định RASKC mà bạn đang kháng nghị hoặc (các) số hồ sơ RASKC và (các) ngày ra quyết định;
- b) Mô tả về mối quan tâm của bạn đối với trường hợp này (ví dụ: bạn là chủ vật nuôi);
- c) (Các) lỗi mà bạn cho rằng RASKC đã đưa ra trong quyết định của mình (“Đó không phải là con chó của tôi” hoặc “Đó là con chó của tôi, nhưng _____,” hoặc “_____ không xảy ra,” hoặc “_____ đã xảy ra, nhưng _____,” v.v.);
- d) (Các) lý do cụ thể khiến bạn cho rằng (các) quyết định của RASKC nên được đảo ngược (“Con chó của tôi không đáp ứng các định nghĩa trong điều luật, v.v.) hoặc được sửa đổi (“Hình phạt quá cao,” v.v.);
- e) (Các) quyết định của RASKC có hại hoặc sẽ gây hại cho bạn như thế nào; và
- f) Bạn tìm kiếm (những) kết quả nào (“Đảo ngược lệnh,” hoặc “Giảm tiền phạt,” v.v.).

Mặc dù kháng nghị của bạn không nhất thiết phải bao gồm tất cả bằng chứng (như tài liệu) mà bạn muốn gửi để hỗ trợ cho kháng nghị của mình, nhưng kháng nghị phải bao gồm tất cả các vấn đề hoặc vấn đề bạn muốn nêu ra — xem phần c) và d) ở trên. Nếu bạn không chắc chắn về chính xác những gì cần nói, hãy đảm bảo rằng RASKC vẫn nhận được kháng nghị của bạn, dù chưa thật sự trọn vẹn, không muộn hơn thời hạn chót.

Nếu bạn chuyển đơn kháng nghị ban đầu của mình đến cho RASKC đúng hạn, giám định viên có quyền cho phép bạn chỉnh sửa hoặc bổ sung các vấn đề bạn đã nêu ra ban đầu trước phiên điều giải. Tuy nhiên, giám định viên *không* có quyền xét xử đơn kháng nghị nếu tuyên bố kháng nghị ban đầu của bạn không đến RASKC đúng thời hạn. **Dù bạn làm gì, hãy đảm bảo RASKC nhận được đơn kháng nghị của bạn trước thời hạn!**

Việc nộp đơn kháng nghị kịp thời không ngăn cản bạn giải quyết trường hợp của mình mà không cần đến phiên điều giải. Nó chỉ đơn giản là bảo lưu quyền phản đối quyết định của RASKC. Nếu không, quyết định của RASKC sẽ trở thành quyết định cuối cùng và không thể thay đổi khi thời hạn kháng nghị qua.

Có khả năng hòa giải không?

Có khả năng hòa giải. Đầu tiên hãy kiểm tra Luật Giám định viên V (liên kết ở cuối). Để bắt đầu hòa giải, hãy sớm đưa ra yêu cầu bằng văn bản trong quy trình. Hòa giải có nhiều khả năng nhất đối với các vụ ồn ào do động vật gây ra, hoặc khi vụ việc cụ thể chỉ là phần nổi của tranh chấp rộng hơn giữa hàng xóm và hàng xóm.

Bạn có thể mong đợi điều gì trước phiên điều giải?

Ít nhất hai tuần trước phiên điều giải, giám định viên sẽ gửi thông báo. Đọc kỹ thông báo. Trong thông báo có ghi rõ ngày, giờ và hình thức. Thông báo thường bao gồm. Thông báo nêu ra thời hạn các vấn đề bạn nêu ra trong tuyên bố kháng nghị của mình (như được mô tả ở trên) và để gửi bất kỳ thông tin nào được yêu cầu *trước* phiên điều giải.

Hai tuần trước phiên điều giải, RASKC đệ trình cho các bên và cho thẩm định viên một báo cáo tóm tắt các vấn đề và cung cấp hầu hết hoặc tất cả các tài liệu mà RASKC dự định đưa ra làm tài liệu tại phiên điều giải. Hãy đọc cẩn thận.

Hồ sơ của RASKC về một trường hợp là hồ sơ công khai; bất kỳ ai muốn xem lại toàn bộ hồ sơ trước phiên điều giải có thể sắp xếp việc này với RASKC (qua email đến pd.requests@kingcounty.gov hoặc gọi (206) 263-1977). Tương tự, bất kỳ ai cũng có thể yêu cầu giám định viên cung cấp tài liệu; hồ sơ giám định viên thường có sẵn dưới dạng điện tử, thường là miễn phí.

Ai có thể tham gia vào quá trình kháng nghị?

Thông thường, chỉ RASKC và người đã nộp đơn kháng nghị có liên quan đến các vấn đề như lên lịch (lại) cuộc họp hoặc điều giải, thiết lập thời hạn, đưa ra hoặc phản hồi các kiến nghị và quyết định đưa ra bằng chứng nào, nhân chứng để gọi, và các câu hỏi để hỏi trong phiên điều giải.

Những người khác quan tâm đến vụ việc có thể yêu cầu tư cách "người can thiệp" để trở thành một bên. Vui lòng xem lại Quy tắc Giám định viên X.B (liên kết bên dưới) để biết thông tin về việc yêu cầu này. Yêu cầu của người can thiệp không được cấp tự động mà được xem xét dựa trên một số tiêu chí cụ thể.

Điều gì thường xảy ra tại một phiên điều giải kháng nghị?

Thời gian và hình thức của buổi điều giải là gì?

Thông báo người giám định gửi đi sẽ ấn định ngày, giờ và hình thức (điện thoại, video, gặp trực tiếp, v.v.) cho buổi điều giải; đọc kỹ điều đó. Bất kể hình thức điều giải nào, hãy đến đúng giờ, nếu không bạn có thể bị tước quyền của mình. Đôi khi, phiên điều giải trước diễn ra ngoài giờ và trì hoãn việc bắt đầu phiên điều giải tiếp theo; nếu điều đó xảy ra, hãy kiên nhẫn.

Phiên điều giải sẽ diễn ra như thế nào?

1. Vì RASKC có trách nhiệm chứng minh liên quan đến bất kỳ vấn đề hoặc sự việc bạn nêu ra trong đơn kháng nghị của mình, nên RASKC phải thực hiện trước. RASKC trình bày lời khai và cung cấp các tài liệu của mình, thường chỉ những tài liệu RASKC được gửi hai tuần trước phiên điều giải. Mặc dù giám định viên có ngưỡng chấp nhận bằng chứng thấp hơn so với tòa án, nhưng bạn có thể đưa ra phản đối cụ thể đối với bất kỳ tài liệu nào. Bạn có thể hỏi bất kỳ nhân chứng nào.
2. Sau đó, đến lượt bạn cung cấp lời khai và bất kỳ tài liệu; RASKC có thể phản đối và đặt câu hỏi cho bạn. RASKC cũng có thể hỏi bất kỳ nhân chứng nào mà có mặt.
3. Đối với buổi điều giải trực tiếp, bất kỳ ai muốn giới thiệu tài liệu nên mang theo ít nhất ba bản sao. (Kiểm tra thông báo bằng văn bản của giám định viên để biết bất kỳ thời hạn trước buổi điều giải nào.)
4. Sau đó, mỗi bên có một khoảng thời gian để trả lời những gì bên kia đã trình bày, sau đó là các tuyên bố kết thúc ngắn gọn.
5. Giám định viên có thể đặt câu hỏi.
6. Tất cả lời khai phải được tuyên thệ, nghĩa là giám định viên tuyên thệ trước mỗi nhân chứng.

Làm thế nào để tôi có thể trình bày trường hợp tốt nhất?

Đọc kỹ thông báo mà giám định viên gửi. Lời khai và lập luận hiệu quả thường giải thích theo luật cụ thể áp dụng cho trường hợp của bạn. Các bài diễn giải có thể ở dạng ghi chú, tuyên bố bằng văn bản, ảnh chụp, hồ sơ tư liệu và phương tiện trực quan.

Các tuyên bố được đưa ra trong phiên điều giải, dưới sự tuyên thệ và phải được kiểm tra chéo (chất vấn) thường được xem xét nhiều nhất. Bạn có thể xuất trình các tài liệu và lời khai mô tả bất kỳ công việc nào bạn đã làm để giải quyết tình huống.

Hồ sơ điều giải là gì?

Phiên điều giải của bạn sẽ được ghi lại, và bạn có thể yêu cầu một bản sao của bản ghi âm và bất kỳ tài liệu nào. Tùy thuộc vào khối lượng dữ liệu được yêu cầu, có thể có chi phí sao chép, mặc dù văn phòng giám định duy trì hầu hết các hồ sơ kỹ thuật số.

Điều gì xảy ra sau phiên điều giải?

Trong vòng mười ngày làm việc (có nghĩa là không bao gồm các ngày nghỉ cuối tuần và ngày lễ) kể từ ngày kết thúc phiên điều giải, giám định viên sẽ gửi quyết định cuối cùng, bao gồm các phát hiện thực tế dựa trên hồ sơ điều giải và kết luận rút ra từ những phát hiện đó. Có thể hoàn toàn chấp nhận kháng nghị, hoàn toàn từ chối kháng nghị hoặc làm điều gì đó giữa quá trình này (chỉnh sửa điều kiện, giảm tiền phạt, v.v.).

Các quyết định của giám định viên kết thúc với thông tin chung về cách kháng nghị. Giám định viên không thể đưa ra hướng dẫn bổ sung nào ngoài thông tin bằng văn bản đó. Người kháng nghị có trách nhiệm xác định và đáp ứng các yêu cầu chính xác để điền đơn kháng nghị.

Cách thích hợp để giao tiếp với văn phòng giám định viên là gì?

Mặc dù bạn có thể liên hệ giám định viên về *câu hỏi* thủ tục, nhưng bất kỳ câu hỏi hoặc tuyên bố nào liên quan đến *nội dung* của vấn đề phải được nêu ra tại cuộc họp hoặc phiên điều giải, hoặc được lập thành văn bản và gửi cho tất cả các bên. Đội ngũ giám định viên kiểm tra thư từ và cuộc gọi để ngăn chặn các liên hệ bị cấm với giám định viên từ một trong hai bên. Nói chung, các email phải được gửi đến hearingexaminer@kingcounty.gov và sao chép vào RASKAppeals@kingcounty.gov.

Làm cách nào để giám định viên đảm bảo tôi có một buổi điều giải công bằng?

Giám định viên độc lập với RASKC và không chiều theo ý RASKC hoặc bất kỳ cơ quan nào khác. Giám định viên có thể không điều giải kháng nghị nơi mà có lợi ích tài chính, đã đánh giá trước các vấn đề hoặc có thể có vẻ thiên vị bởi mối quan hệ với một bên hoặc tài sản. Một người có cơ sở hợp lý để tin rằng giám định viên có thể bị ảnh hưởng bởi một yếu tố bên ngoài hồ sơ cần nhanh chóng đưa mối quan tâm đó đến sự chú ý của giám định viên.

Những quy tắc và luật nào thường áp dụng?

Sẽ rất hữu ích nếu bạn nắm rõ các tiêu chuẩn đặc biệt là các chương 20.22 và 11.04 của KCC và các quy tắc của giám định viên:

- Bộ Luật của Quận King: http://www.kingcounty.gov/council/legislation/kc_code.aspx
- Luật của giám định viên: <http://kingcounty.gov/independent/hearing-examiner/rules.aspx>

Giám định viên đưa ra quyết định chủ yếu dựa trên các nguồn đó, dựa trên các nguyên tắc hiến pháp và các quyết định của tòa án phúc thẩm.

Để biết các quyết định của giám định viên trước đây, theo năm, hãy xem:

<https://kingcounty.gov/independent/hearing-examiner/case-digest/appeals/animal-enforcement.aspx>.

Nếu có bất kỳ câu hỏi nào, bạn có thể gọi cho văn phòng giám định viên.

Đã chỉnh sửa tháng 1 năm 2021